

**PATROCINADORES**

**HOTEL-RESTAURANTE TERMES**  
  
 hoteltermes.com  
 975.35.20.55  
 Yacimiento Arqueológico de Tiermes

**Navas Sanz Desarrollos Inmobiliarios, S.L.**  
 Telf. 921 55 39 12 • Ayllón

**BAR EL ARCO**  
 Desayunos y Tapas Variadas  
 Cronista Artigas, 18 - Telf. 921 55 30 07  
 AYLLÓN (Segovia)

*Centro de Turismo Rural*  
**El Adarve**  
 C/ El Parral, 13  
 40520 AYLLÓN (Segovia)  
 Telfs. 921 55 33 67 - 627 396 118

**El Sigón de la Villa**  
 BAR - RESTAURANTE  
 Telf. 921 55 35 14  
 AYLLÓN (Segovia)

**Materiales de Construcción NAVAS MOLINERO, S.L.**  
 Telf. 921 55 30 79 / 921 55 31 02 • Ayllón

**HOTEL RURAL-RESTAURANTE SPA-SALA DE REUNIONES**  
 LA SENDA DE LOS CARACÓLES  
 921 125 119 - 658 691 376 - 686 290 855  
 www.lasendadeloscaracoles.es

Bar-Cafetería PLAZA  
**REXUA**  
 921 55 31 24  
 676 688 231  
 Pza. Mayor AYLLÓN (Segovia)

**Hnos. Romero Peña S.L.**  
 Cereales • Piensos  
 Ensilados • Forrajes  
 Ctra. N-110, km. 98,100 • 40520 AYLLÓN (Segovia)  
 Telf. 921 55 34 02 - Fax 921 55 33 07

**POSADA RURAL**  
 El Convento de Ayllón  
 670 393 533  
 www.elconventodeayllon.com

**Construcciones MATESANZ SANZ**  
 921 55 31 75 Ayllón

**MUEBLES Arribas**  
 COCINAS • BAÑOS • DECORACIÓN  
 Pza. Angel del Alcázar, 3  
 40520 AYLLÓN (Segovia) 921 55 32 43

**Autoservicio Miguel A.**  
 UDACO (grupo Unide)  
 Alimentación en general - Charcutería  
 Congelados - Droguería  
 c/ San Miguel 20 - Ayllón 921 55 35 26

**JAVIER ESTEBAN**  
 Vehículos - Camiones  
 Maquinaria de Obras Públicas  
 Ctra. Orbaneja, 1 - 09007 Villafria (Burgos)  
 Tel. 947 471 962 Fax: 947 472 896

**Carnicería FÉLIX**  
 Rafael F. Olivares Sanz  
 921 553 168  
 921 553 130  
 689 415 572  
 Ayllón (Segovia)

**ESTANCO-PAPELERÍA-PRENSA-1X2 PLAZA**  
 921 55 30 61 Ayllón

**PATROCINADORES**

Bar-Restaurante  
**La Tenada de Chispano**  
 MENÚ ESPECIAL MEDIEVAL  
 DISFRUTE DE NUESTRA TERRAZA JARDÍN  
 San Juan, 19  
 AYLLÓN 677 090 110 - 921 55 33 20  
 www.latenadadelchispano.com

**media sonic**  
 ALQUILER VENTA  
 INSTALACIÓN INGENIERÍA ACÚSTICA  
 SERVICIO TÉCNICO  
 921 14 18 70 mediasonic@mediasonic.es  
 www.mediasonic.es CUÉLLAR (Segovia)

**HOSTAL RESTAURANTE AVENIDA**  
 Raciones - Pizzas - Hamburguesas...  
 Cordero asado (por encargo)  
 Avda. Conde Vallielano, 19 921 55 31 22  
 40520 Ayllón (Segovia) 650 61 08 42

**hiPer @ayllón**  
 más de 10.000 productos para comprar desde donde tú quieras  
 www.hiperayllon.es

**hotel ayllon**  
 restaurant el patio  
 plaza mayor 7  
 plaza manuel de falla  
 ayllon, segovia  
 (+34) 921 55 36 28  
 info@hotelayllon.es  
 www.hotelayllon.com

**El Parral RESTAURANTE**  
 Salones para bodas  
 Restaurante  
 Discoteca  
 C/ El Parral  
 921 55 30 09  
 Ayllón (Segovia)

**CAJA SEGOVIA**  
 Obra Social y Cultural

-Electricidad Pedro Heras Gil.- 921 55 05 40  
 -Instalaciones Eléctricas PPP-921553121  
 -Construcciones Ayllón de Segovia-921553228  
 -Coral La Espadaña  
 -Alberto Casas Lesma

**Ropa para fiestas Banderas y Balconeras**  
 www.sghpublicidad.com

**ARTE-CULTURA-OCIO**  
 Pza. Mayor, 14  
 40520 Ayllón (Segovia)  
 921 55 39 44  
 arteayllon@arteayllon.com  
 www.arteayllon.com

**Panadería LAS GEMELAS**  
 Tef. 921 55 31 88  
 Móvil 699 10 30 89  
 Juan Manuel Pérez Arroyo, s/n 40520 AYLLÓN (Segovia)

**Ayllón**  
 Conjunto Histórico-Artístico  
 VISITAS GUIADAS  
 TEATRALIZADAS  
 680 71 72 78  
 turismo@ayllon.es  
 www.ayllon.es **NUEVO GUIÓN**

**ARTESANÍA El Hada Leanan**  
 TALLER DE CUERO ARTESANAL  
 "RIGALDOS" - "CORBILIBERADOS"  
 Telfs: 655 25 63 04 • 655 35 02 15. Tel./Fax: 921 55 52 02.  
 www.hadalooan.com  
 artosania@hadaloan.com  
 AYLLÓN (Segovia)

**diseño belén de marcos arranz**  
 • tarjetas, logotipos, folletos, carteles, ...  
 • retoque fotográfico • fotografía y video  
 • diseño páginas web  
 626 71 52 31 • belenayllon@yahoo.es

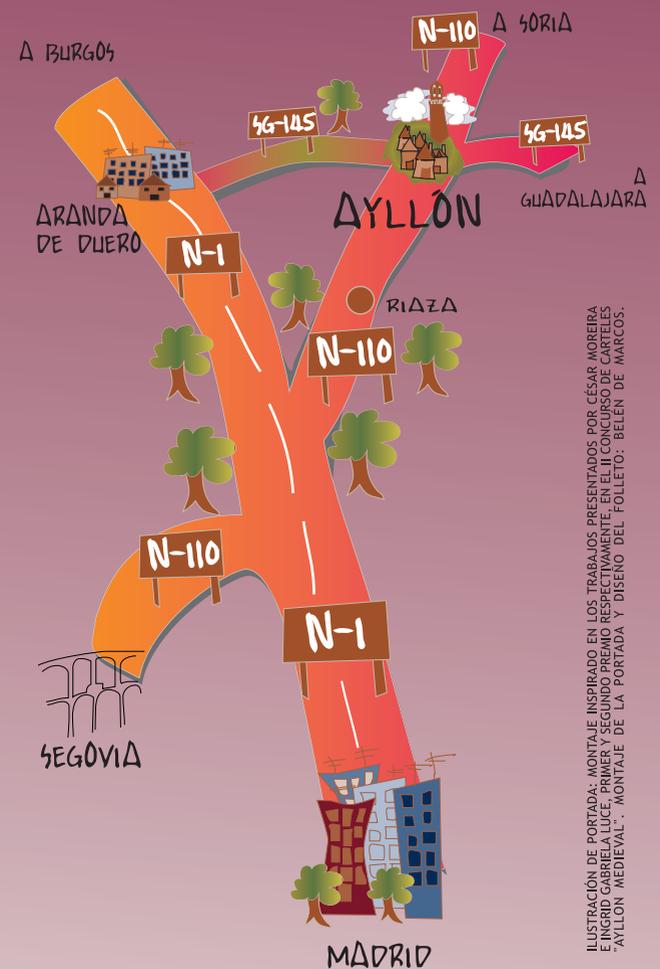


ILUSTRACIÓN DE PORTADA: MONTAJE INSPIRADO EN LOS TRABAJOS PRESENTADOS POR CÉSAR MOREIRA E INGRID GABRIELA LUCE, PRIMER Y SEGUNDO PREMIO RESPECTIVAMENTE, EN EL II CONCURSO DE CARTELES "AYLLÓN MEDIEVAL". MONTAJE DE LA PORTADA Y DISEÑO DEL FOLLETO: BELÉN DE MARCOS.

Organiza:



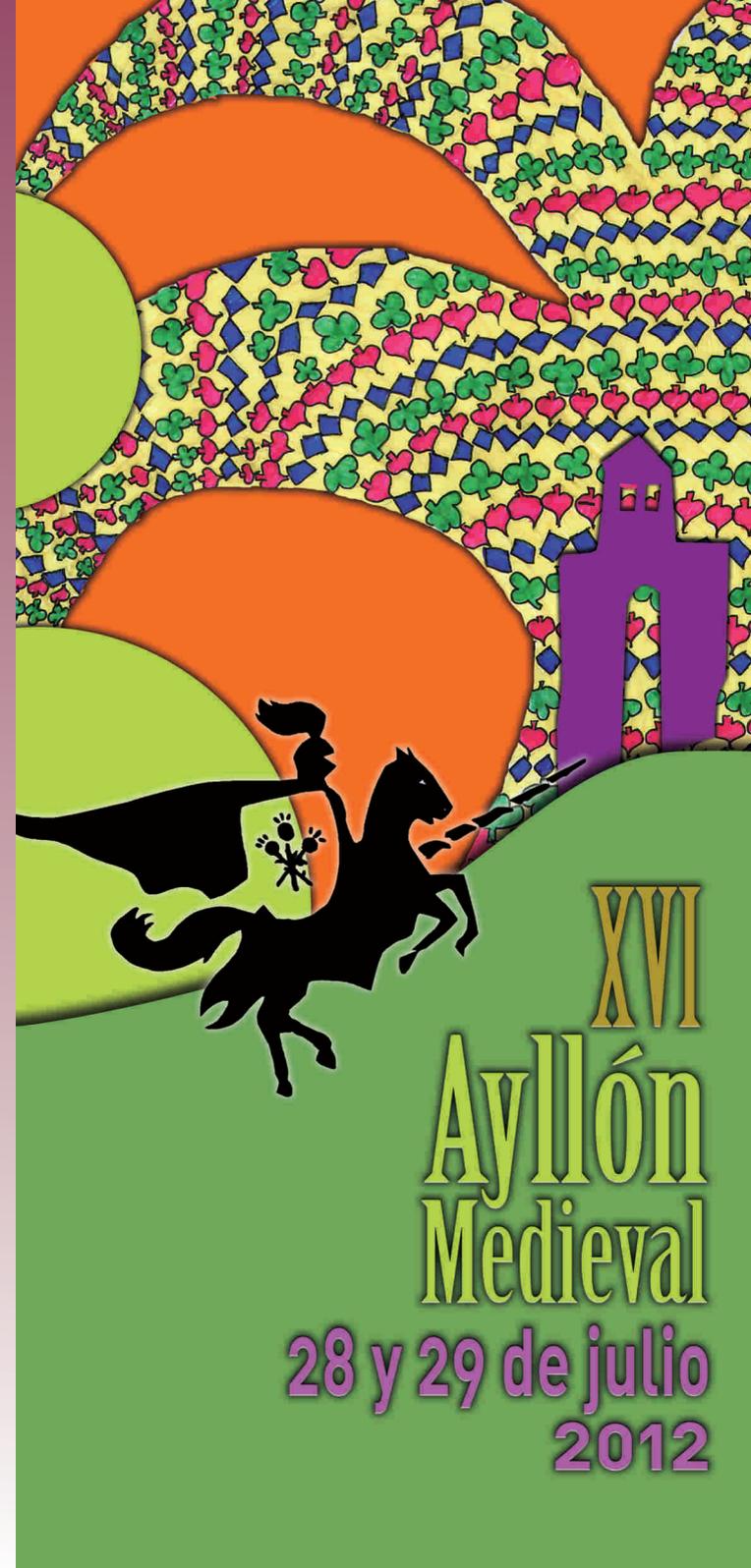
Asociación Cultural Ayllón Medieval

Colabora:



Ayuntamiento de Ayllón

www.ayllon.es



*En el día de hoy alguien va a perder la cabeza...*

## SÁBADO, 28 JULIO

11:30 APERTURA DEL MERCADO y el tradicional PREGÓN DE APERTURA.

13:00 Coplas de ciego a cargo de JULIO ARRIBAS Y LORENZO DUQUE. *(Escenario de la Fuente. Plaza Mayor)*.

13:30 Degustación de PRODUCTOS DE LA TIERRA en "La tienda de Ayllón Medieval". *(Atrio de San Miguel. Plaza Mayor)*.

18:00 Teatro de marionetas "MAGIC PUPPETS". *(Jardines del Río)*.

19:15 Gran séquito y escenificación de la "MUERTE DEL CONDESTABLE DE CASTILLA D. ÁLVARO DE LUNA". Guión adaptado. Dirección artística: José Luis Martín Sastre. *(Plaza Mayor)*.

20:15 Coplas de ciego a cargo de JULIO ARRIBAS Y LORENZO DUQUE. *(Escenario de la Fuente. Plaza Mayor)*.

20:45 Exhibición de CETRERÍA a cargo del grupo "ALAS DEL PASADO" de José Mut e hijo. *(Plaza Mayor)*.

22:00 ENCENDIDO DE ANTORCHAS.

22:30 Entrega de premios del II Concurso de Carteles; y sorteo de los premios ofrecidos por el Spa "La Senda de los Caracoles", de Grado del Pico.

23:00 *Noche de concierto I.* GARMA. Grupo cántabro que repite en Ayllón, tras el éxito de hace dos años; con ritmos y melodías tradicionales y unas voces estupendas. *(Plaza Mayor)*.

00:30 QUEIMADA con sus conxuros a cargo de JULIO ARRIBAS y LORENZO DUQUE. *(Plaza Mayor)*.

01:00 *Noche de concierto II.* LURTE, COMPAÑÍA ALMOGAVAR. Desde Aragón, este espectacular grupo de "vikings" mediterráneos, vienen dispuestos a repartir estopa a diestro y siniestro, y meter caña de verdad. Armados únicamente con instrumentos tradicionales y potentes percusiones producen el "metal folk" más alucinante, con una puesta en escena de lo más salvaje. *(Plaza Mayor)*.

## DOMINGO, 29 JULIO

11:30 APERTURA DE MERCADO

13:00 Coplas de ciego a cargo de JULIO ARRIBAS y LORENZO DUQUE. *(Escenario de la Fuente. Plaza Mayor)*.

13:30 Degustación de PRODUCTOS DE LA TIERRA en "La tienda de Ayllón Medieval". *(Atrio de San Miguel. Plaza Mayor)*.

18:00 Concierto de la CORAL "LA ESPADAÑA". Música vocal de la Edad Media y el Renacimiento. Dirección: Elena Ramírez. *(Iglesia de San Miguel. Plaza Mayor)*.

19:30 Presentación del Libro-Disco "REPERTORIO SEGOVIANO PARA DULZAINA", escrito por Carlos A. Porro, con interpretaciones de los "Hermanos Ramos".

20:15 Coplas de ciego a cargo de JULIO ARRIBAS Y LORENZO DUQUE. *(Escenario de la Fuente. Plaza Mayor)*.

20:45 Exhibición de CETRERÍA a cargo de "ALAS DEL PASADO" de José Mut e hijo. *(Plaza Mayor)*.

21:00 CONCIERTO DE DESPEDIDA, XVI Edición "Ayllón Medieval": RINGORRANGO, grupo zamorano formado por seis integrantes, representantes de una auténtica música de tradición. Con sus conjuntadas voces e hipnóticos panderos dejarán encantada a la concurrencia. *(Plaza Mayor)*.

22:30 Espectáculo de cierre. Despedida y fin de fiesta.

*Nota: Los horarios son orientativos. La Organización se reserva el derecho de modificarlos en pro de una mejor fluidez en la ejecución de las distintas actividades programadas.*



## INFORMACIÓN DE INTERÉS

### MERCADO MEDIEVAL Y DE ARTESANÍA

Más de 100 puestos, ofreciendo todo tipo de productos (artesanía en cuero, madera, plata, bisutería, vidrio, cerámica, zapatería, paradas con distintos oficios en vivo, talleres y exposiciones). También hay paradas y actividades especialmente dirigidas al público infantil.

### MÚSICA DE CALLE

*(en cualquier lugar, a cualquier hora)*.

"HERMANOS RAMOS", desde el primer año con nosotros.  
"DULZAINEROS DE AYLLÓN", cada día mejores.

### MÚSICA DE INTERIOR

*(en la Iglesia de San Miguel, horario a determinar). Se anunciarán con antelación suficiente por megafonía.*

- "MINISTRILES DE CUÉLLAR."
- Dúo de música antigua "JAVIER MOGLIONE y ADRIANA FARINA."

### VISITAS TEATRALIZADAS

*(en la Iglesia de San Miguel y el Palacio del Obispo Vellosillo, horario por determinar). Se anunciarán con antelación suficiente por megafonía.*

Selección de Escenas de Interior de la NUEVA EDICIÓN de las "VISITAS GUIADAS TEATRALIZADAS" que se realizan en nuestra Villa.

### Para comer...

- Restaurantes y Bares de la localidad y su entorno.
- Parrilla de la barra de la Organización.
- Zona gastronómica (Huerta de San Miguel).
- Puestos de alimentación.

### Para cenar...

Además de lo anterior, la Organización ofrece a los visitantes el TRADICIONAL Y EXQUISITO "BOCADILLO DE CERDO AL PINCHO AL ESTILO MILAGROS", el SÁBADO Y EL DOMINGO. Se excomulgará a quien no lo pruebe.

### Para dormir...

- Hoteles, hostales casas rurales y posadas de la localidad y su entorno.
- ZONA DE ACAMPADA. *(Habilitada en el campo de fútbol)*.

### La Tienda de Ayllón Medieval (puesto de la Organización)

Está situada en el ATRIO DE LA IGLESIA DE SAN MIGUEL (Plaza Mayor). Un espacio donde la ORGANIZACIÓN informará al visitante de distintos aspectos de interés relacionados con la fiesta. Además en ella se pueden adquirir:

- Tickets para la cena.
- Originales productos conmemorativos como camisetas, cuadernos, imanes, marcapáginas, etc. (Por cada 10 € de compra se dará una participación para el SORTEO DE UN FIN DE SEMANA EN EL SPA "La Senda de los Caracoles," en Grado del Pico).
- CD's de los grupos participantes.
- Lotería de Navidad 2012, de Ayllón Medieval.